



# LA INJUSTICIA

Por Pepi Gallegos

# COMO MOTOR DE CREACION

ENTREVISTA A LA PALABRA TEATRO

[www.lapalabrateatro.com](http://www.lapalabrateatro.com)

La Palabra Teatro (**Jamie-Glyn Bale** e **Inma González**), compañía Granadina-Salmantina-Británica, basa su trabajo en el descubrimiento, exploración y traducción de obras de grandes autores anglosajones, utilizando en todo momento el **texto como motor de la acción**.

En estos momentos presentan por las salas de España su trabajo más reciente *Por Qué John Lennon Lleva Falda?* de Claire Dowie, reconocida y premiada autora inglesa pionera del *Stand Up Theatre*, un estilo de teatro que habla al público de una manera directa, sencilla y sincera. Este formidable texto, la primera traducción al castellano (obra traducida por Jamie e Inma), impregnada de ironía y comicidad inteligente invita a reflexionar sobre la igualdad de género desde el punto de vista de quiénes somos y qué espera la sociedad que seamos en función de si has nacido hombre o mujer.

**¿ De dónde surge vuestra necesidad de utilizar el lenguaje teatral como forma de vida y comunicación?**

De los textos de los grandes autores. Aclaración: con “grandes autores” no nos referimos simplemente a Shakespeare, Cervantes, etc...sino a autores que escriben de forma honesta y que mueven al ser humano; entre ellos consideramos a muchísimos autores vivos e incluso desconocidos actualmente en España (Claire Dowie, Robert Crichton, David Mamet, Edward Bond, Neil LaBute, Carol Churchill, Gregory Burke...). Estos grandes autores, con sus textos, son capaces de hacernos pensar y, más importante, de reaccionar. Y el teatro es una herramienta para que el público escuche, reflexione y participe.

**¿Cuáles son vuestras premisas artísticas, y filosóficas como grupo?**

Seguir descubriendo y explorando textos que son nuestro vehículo para hablar, reflexionar y trabajar sobre temas que nos importan, nos afectan y con los que nos comprometemos. Y después llevarlo a escena escuchando y dialogando con el público, considerándolo un compañero de profesión más, ya que son ellos en los que más nos apoyamos a la hora de evaluar y explorar nuestro trabajo. Y si puede uno vivir de ello y disfrutar por el camino...mejor !

**¿ Qué temas os mueven? ¿ Contra qué queréis alzar la voz, o a favor de qué?**

Por encima de todo: la injusticia. La injusticia que se encuentra en la mayoría de las cosas con las que nos cruzamos en la vida diariamente. En *Por Qué*

*John Lennon Lleva Falda?* encontramos la injusticia que siente una chica al ser constantemente juzgada y calificada simplemente por su género; pero en otros textos pueden ser el racismo, la pobreza, el abuso de poder, el sistema burocrático en el que estamos sumergidos ...o hasta la injusticia que sentimos al estar enamorados de alguien que ni sabe que existimos.

**¿Qué muros se encuentra una compañía independiente que apuesta por un lenguaje propio?**

La dificultad de encontrar un espacio donde exponer su trabajo, la imposibilidad de recibir cualquier tipo de apoyo (económico o no) para comenzar a trabajar, la imposibilidad de cumplir ciertos requisitos o criterios que te piden cuando estas empezando cuando la ayuda que se pide es precisamente para empezar, los gastos a los que enfrentarse antes de tener la posibilidad de intentar ganar dinero...una infinidad!

**Para vosotros ¿Cuál sería la forma de destruir esos muros?**

En estos momentos nosotros apostamos, sobre todo, por las propuestas privadas. Es decir, las salas, asociaciones, locales y compañías que operan de manera independiente y que existen por y para el público. Al final al que tenemos que convencer para poder sobrevivir más allá del estado es a la persona. Si la persona nos considera imprescindibles, sobreviviremos.

**Decía Brecht “ El arte no es un espejo para reflejar la realidad, sino un martillo para darle forma” ¿Qué pensáis sobre esta reflexión?**



No es útil retratar simplemente lo que pasa a nuestro alrededor en un escenario (o en un lienzo, o en trozo de mármol, o a través de un instrumento). Sino que debemos mirar más allá e intentar ofrecer una alternativa a esta “realidad” que conocemos. El teatro debe explorar e indagar en lo humano, forcejear para encontrar una respuesta.

**En los tiempos que corren, en los que el cambio de sistema es cada vez más necesario ¿Creéis que el teatro puede realmente modificar el modo que tenemos de relacionarnos con nuestra realidad?**

Lo puede hacer a través del ser humano. El teatro tiene el poder de iniciar el pensamiento, de encender esa mecha que lleva a decir las cosas en alto, a hablar, a reflexionar, en definitiva a dialogar. Y eso es, en nuestra opinión, lo que puede modificar nuestra relación con eso que llamamos realidad, tanto la que vivimos como la que viven otros.

**Ahora que la necesidad agudiza el ingenio, comienzan a revivir espacios muertos, y las compañías se arriesgan a hacer teatro hasta en su propia casa. ¿ Barajáis ese tipo de formatos para vuestro trabajo?**

Sin duda. Hay que explorar otras opciones. Y en realidad esa iniciativa no es nada más que volver a nuestras raíces, a lo que se ha hecho (¡y se sigue haciendo!) desde hace siglos. Está en nuestra naturaleza contar historias, y proponer y provocar debate a los que tenemos cerca, ya sea un salón de dos metros cuadrados o en un teatro de dos mil butacas.